



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 February 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 130 (а) повестки дня

**Финансирование мероприятий, вытекающих
из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности:
Ирако-кувейтская миссия Организации
Объединенных Наций по наблюдению**

Бюджет Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет на 12-месячный период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН), который составляет 54 229 900 долл. США брутто (52 099 300 долл. США нетто), включая предусмотренные бюджетной сметой добровольные взносы натурой в размере 3 121 900 долл. США.

Из общей суммы бюджета примерно 28 процентов ресурсов предназначены для покрытия расходов по гражданскому персоналу. На долю ресурсов, предназначенных для покрытия оперативных расходов, приходится 22 процента бюджета, для покрытия расходов по военному персоналу — 46 процентов, а для покрытия расходов по линии налогообложения персонала — 4 процента. Доля средств для покрытия расходов на прочие программы составляет менее 1 процента от общего объема ресурсов.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 3 настоящего доклада.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор	1–3	3
II. Политический мандат Миссии	4–6	4
III. Оперативный план и потребности	7–11	5
IV. Взносы в соответствии с соглашением о статусе миссии	12	6
V. Добровольные взносы и целевые фонды	13	6
VI. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска	14–16	7
VII. Принадлежащее контингентам имущество и самообеспечение	17–20	7
VIII. Кадровые потребности	21–24	8
Приложения		
I. Смета расходов на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года		12
A. Сводная ведомость		12
B. Распределение валовых потребностей по основным компонентам расходов		14
C. Дополнительная информация		15
II. Смета расходов на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года: анализ		21
A. Стандартные расценки и расценки для данной миссии		21
B. Распределение ресурсов по параметрам бюджетных расходов: стандартные расценки и расценки для данной миссии		29
C. Потребности в средствах для единовременных расходов		30
III. Поддержка, оказываемая Ирако-кувейтской миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению другим организациям системы Организации Объединенных Наций и организациям, не принадлежащим к системе Организации Объединенных Наций, в районе Миссии		40
IV. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		41
V. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций Комиссии ревизоров		42
VI. Организационная структура		43
Карта		44

I. Общий обзор

1. В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет на 12-месячный период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН), который составляет 54 229 900 долл. США брутто (52 099 300 долл. США нетто), включая предусмотренные бюджетной сметой добровольные взносы натурой в размере 3 121 900 долл. США.

2. Сметные потребности на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года отражают увеличение общего (валового) объема ресурсов на 8,9 процента (4 411 900 долл. США) по сравнению с объемом ассигнований на текущий период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года. Предлагаемое увеличение обусловлено увеличением расходов по гражданскому персоналу на 9,4 процента, оперативных расходов на 10,4 процента, расходов по прочим программам на 606 процентов и расходов по линии налогообложения персонала на 6,8 процента, что частично компенсируется сокращением расходов на военный персонал на 4,9 процента.

Таблица I

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Расходы в 1999/2000 год у	Ассигнования на 2000/2001 год	Смета расходов на 2001/2002 год ^a	Предлагаемое увеличение/ (сокращение) по сравнению с 2000/2001 годом	
				Сумма	В процентах
Военный персонал	24 130,0	24 647,0	23 430,0	(1 217,0)	(4,9)
Гражданский персонал	11 334,5	13 071,2	14 298,1	1 226,9	9,4
Оперативные потребности	10 623,0	10 089,8	11 143,4	1 053,9	10,4
Прочие программы ^b	40,9	15,0	105,9	90,9	606,0
Налогообложение персонала	1 662,9	1 995,0	2 130,6	135,6	6,8
Валовые потребности^c	47 791,3	49 818,0	51 108,0	1 290,0	2,6
Добровольные взносы	—	—	3 121,9	3 121,9	
Общий объем ресурсов	47 791,3	49 818,0	54 229,9	4 411,9	8,9

^a Информация о распределении ресурсов на основе стандартных расценок и расценок для данной миссии содержится в приложении II.B.

^b Без учета расходов по персоналу.

^c Без учета ассигнований для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

Таблица 2
Людские ресурсы

Военный и гражданский персонал	1999/2000 год ^a	2000/2001 год ^a	2001/2002 год	Увеличение/(сокращение) по сравнению с 2000/2001 годом
Военные наблюдатели	195	195	195	—
Воинские контингенты	908	910	906	(4)
Офицеры связи	—	—	—	—
Гражданская полиция	—	—	—	—
Международный персонал	72	72	63	(9)
Национальные сотрудники	—	—	—	—
Местный персонал	166	166	174	8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—

^a Указан максимальный уровень утвержденной численности персонала.

3. Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать на содержание Миссии на 12-месячный период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года сумму в размере 51 108 000 долл. США брутто (48 977 400 долл. США нетто) с учетом того, что две трети этой суммы, или 32 651 600 долл. США нетто, должны обеспечиваться за счет добровольных взносов правительства Кувейта;

б) начислить взносы на сумму в размере 18 456 400 долл. США брутто (16 325 800 долл. США нетто), т.е. на оставшуюся часть бюджетной суммы за вычетом добровольных взносов, из расчета 1 538 033 долл. США брутто (1 360 483 долл. США нетто) в месяц в зависимости от решения Совета Безопасности относительно сворачивания или продолжения деятельности ИКМООНН.

II. Политический мандат Миссии

(Резолюции Совета Безопасности 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 689 (1991) от 9 апреля 1991 года и 806 (1993) от 5 февраля 1993 года)

4. Своей резолюцией 687 (1991) Совет Безопасности установил вдоль иракско-кувейтской границы демилитаризованную зону и одобрил следующий круг полномочий ИКМООНН: наблюдение за проливом Абдуллах и в демилитаризованной зоне, простирающейся на 10 километров вглубь Ирака и на 5 километров вглубь Кувейта от границы, указанной в Согласованном протоколе между Государством Кувейт и Иракской Республикой о восстановлении дружественных отношений, признании и связанных с этим вопросах от 4 октября 1963 года; предотвращение нарушений границы через свое присутствие и наблюдение за демилитаризованной зоной; а также наблюдение за любыми враждебными или потенциально враждебными

действиями, предпринимаемыми с территории одного государства против другого государства.

5. Впоследствии своей резолюцией 806 (1993) Совет Безопасности расширил круг полномочий ИКМООНН, поручив ей предпринимать действия для предотвращения или, если это окажется безрезультатным, устранения последствий: незначительных нарушений демилитаризованной зоны; нарушений границы между Ираком и Кувейтом, например гражданскими лицами или полицией; и проблем, которые могут возникнуть в связи с наличием иракских объектов и иракских граждан и их имущества в той части демилитаризованной зоны, которая прилегает к новой демаркированной границе с кувейтской стороны.

6. В письме от 5 октября 2000 года на имя Генерального секретаря (S/2000/960) Председатель Совета Безопасности сообщил, что Совет рассмотрел вопрос о сворачивании или продолжении деятельности ИКМООНН и возможностях ее функционирования и присоединился к рекомендации Генерального секретаря сохранить эту Миссию. Совет также постановил вновь рассмотреть этот вопрос к 6 апреля 2001 года, как того требует резолюция 689 (1991).

III. Оперативный план и потребности

7. Оперативные потребности Миссии изложены в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности от 5 апреля 1991 года (S/22454 и Add.1), 18 января 1993 года (S/25123), 1 апреля 1996 года (S/1996/225) и 27 сентября 1996 года (S/1996/801).

8. Концепция операций ИКМООНН основывается на обеспечении наблюдения, контроля, расследования и поддержания связи. Демилитаризованная зона занимает территорию протяженностью около 200 километров на суше и 40 километров в проливе Абдуллах. Она простирается на 10 километров вглубь Ирака и на 5 километров вглубь Кувейта. Наблюдение за зоной обеспечивается за счет баз патрулирования и наблюдения, наземного и воздушного патрулирования и наблюдательных пунктов. Деятельность по контролю осуществляется с помощью стационарных контрольно-пропускных пунктов, выборочных проверок и поддержания мобильного резерва сил. Группы по расследованию работают как на уровне секторов, так и в штабе ИКМООНН, и на всех уровнях постоянно поддерживается связь. В оперативных целях зона разделена на два сектора — северный и южный — соответственно с 10 и 7 базами патрулирования/наблюдения. Для поддержания связи с правительствами Ирака и Кувейта ИКМООНН имеет также отделения связи в Багдаде и Эль-Кувейте.

9. 15 февраля 2000 года начались операции в рамках проекта по контролю за проливом Абдуллах. Эти морские операции осуществляются непосредственно под руководством Командующего Силами. Район ответственности проекта охватывает проливы (главным образом Абдуллах) и участок суши, патрулируемый ИКМООНН с базы патрулирования и наблюдения N-2 на полуострове Фао. Для проведения этих морских операций выделено в общей сложности 8 моряков и 18 военных наблюдателей. На проект возложена оперативная и материально-техническая ответственность за три базы

патрулирования и наблюдения, включая новую базу на острове Варбах (М–1), уже существующую базу N–1, переименованную в М–2, и базу патрулирования и наблюдения на полуострове Фао (N–2), которая переименована в М–3.

10. Основную ответственность за патрулирование, наблюдение, расследование и поддержание связи несут военные наблюдатели. Пехотный батальон расквартирован в лагере Хор, ротном лагере Эль-Абдали и взводных лагерях в южном и северном секторах. Батальон ведет в секторах вооруженное патрулирование и имеет в своем составе мобильный резерв, который разворачивается при необходимости в случае обострения обстановки. Кроме того, личный состав батальона задействован на контрольно-пропускных пунктах в местах пересечения границы и в сотрудничестве с иракскими и кувейтскими офицерами связи проводит выборочные проверки. Батальон укомплектовывает личный состав самой восточной базы патрулирования и наблюдения на иракской стороне демилитаризованной зоны. Он обеспечивает также, во всех необходимых случаях, безопасность персонала и объектов ИКМООНН.

11. Утвержденный состав ИКМООНН включает 300 военных наблюдателей (105 из них находятся в резерве) и 910 военнослужащих, в том числе 135 военнослужащих вспомогательных подразделений. На период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года бюджетные ассигнования предусмотрены лишь на содержание 195 военных наблюдателей и 906 военнослужащих, включая 775 военнослужащих пехотных подразделений и 131 военнослужащего вспомогательных подразделений (инженерное подразделение, подразделение тылового обеспечения, медицинское подразделение и экипажи вертолетов и катеров).

IV. Взносы в соответствии с соглашением о статусе миссии

12. Соглашением о статусе миссии не предусматривается внесение взносов в форме поставки товаров или оказания услуг.

V. Добровольные взносы и целевые фонды

Добровольные взносы

Правительство/организация	Взнос (предусмотренный в бюджете)	Величина взноса (в долл. США)	
		1 июля 2000 года — 30 июня 2001 года	1 июля 2001 года — 30 июня 2002 года
Ирак	Помещения (Умм-Каср и Багдад)	90 150	90 150
Кувейт	Взнос наличными (две трети расходов на содержание ИКМООНН)	33 525 000 ^a	32 651 600 ^b
	Автомобиль для Командующего Силами	26 756	26 756
	37 автомобилей для инженерного подразделения	1 793 789	1 793 789
	Помещения в Хейтане и на острове Варба, в лагере Хор и лагере Эль-Абдали	196 645	196 645

<i>Правительство/организация</i>	<i>Взнос (предусмотренный в бюджете)</i>	<i>Величина взноса (в долл. США)</i>	
		<i>1 июля 2000 года — 30 июня 2001 года</i>	<i>1 июля 2001 года — 30 июня 2002 года</i>
Предметы медицинского назначения		25 000	25 000
Судовые системы радиолокационного наблюдения		522 896	522 896
2 средних патрульных катера		122 298	122 298
2 малых патрульных катера		40 386	40 386
Топливо для морского транспорта		21 664	21 664
Канторское оборудование и оснащение жилых помещений (остров Варба)		33 192	33 192
Страхование морских судов		24 000	24 000
Судовое медицинское оборудование		1 960	1 960
Запасные части для судов		2 452	2 452
Оборудование для столовой (остров Варба)		8 348	8 348
Электротехническое оборудование (остров Варба)		44 414	44 414
Оборудование связи для судов		171 966	171 966

^a Включая пропорционально исчисленную долю Миссии в сумме, подлежащей зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и расходах на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи в период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года.

^b Исключая пропорционально исчисленную долю Миссии в сумме, подлежащей зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и расходах на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи в период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года, которая еще не определена.

13. Целевых фондов в поддержку ИКМООНН не создавалось.

VI. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

14. В настоящее время войска предоставляют правительства Аргентины, Бангладеш и Германии.

15. Полное возмещение расходов на воинские контингенты произведено за период, закончившийся 31 августа 2000 года.

16. Суммы, причитающиеся предоставляющим войска странам за период, закончившийся 31 января 2001 года, составляют в общей сложности 5 млн. долл. США.

VII. Принадлежащее контингентам имущество и самообеспечение

17. Связанные с предоставленным в распоряжение Миссии имуществом расходы возмещаются правительствам трех стран на основе старой схемы

возмещения исходя из годовой ставки в размере 10 процентов стоимости имущества, и поэтому никакие соглашения о предоставлении имущества не заключались.

18. В настоящее время между Организацией Объединенных Наций и правительством одной из стран, предоставивших войска, ведутся переговоры относительно новых механизмов возмещения связанных с предоставляемым Миссии имуществом расходов.

Основное имущество

19. Потребности в ресурсах для выплаты возмещения за основное имущество правительствам трех стран составляют 1 187 800 долл. США.

Самообеспечение

20. В смету расходов на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года включены следующие потребности в ресурсах на цели самообеспечения на общую сумму 33 400 долл. США:

<i>Категория</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
Противоядерная, бактериологическая и химическая защита	24 500
Обезвреживание неразорвавшихся боеприпасов	3 900
Разное имущество общего бытового назначения	5 000
Итого	33 400

VIII. Кадровые потребности

Изменения в кадровых потребностях

	<i>Количество должностей</i>		
	<i>Действующее штатное расписание</i>	<i>Предлагаемое штатное расписание</i>	<i>Чистое изменение</i>
Международный персонал			
Заместитель Генерального секретаря	—	—	—
Помощник Генерального секретаря	1	1	—
Д-2	—	—	—
Д-1	2	2	—
С-5	2	—	(2)
С-4	6	8	2
С-3	4	4	—
С-2/1	—	—	—
Итого	15	15	—
Категория общего обслуживания (высший разряд)	2	2	—
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	16	6	(10)
Итого	18	8	(10)

	Количество должностей		
	Действующее штатное расписание	Предлагаемое штатное расписание	Чистое изменение
Категория полевой службы	39	40	1
Категория службы охраны	—	—	—
Итого	39	40	1
Всего, международный персонал	72	63	(9)
Местный персонал	166	174	8
Национальные сотрудники	—	—	—
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—
Итого	166	174	8
Всего	238	237	(1)

21. С учетом проведенного недавно обзора численности гражданского компонента Миссии в рамках предлагаемого штатного расписания отражены следующие изменения:

- а) реклассификация должностей начальников Финансовой секции и Секции по кадровым вопросам в сторону понижения с уровня С-5 до уровня С-4;
- б) преобразование 8 должностей категории общего обслуживания в должности местного уровня;
- в) преобразование одной должности категории общего обслуживания в должность категории полевой службы;
- г) перевод одной должности класса С-3 из Секции закупок в Канцелярию главного административного сотрудника под должность административного сотрудника;
- д) перевод одной должности класса С-3 из Секции общего обслуживания в Канцелярию главного административного сотрудника под должность сотрудника по вопросам авиационной безопасности;
- е) упразднение одной должности категории общего обслуживания.

22. В связи с прилагаемыми усилиями по рационализации штатного расписания гражданского компонента ИКМООНН предлагается понизить класс должностей начальников Финансовой секции и Секции по кадровым вопросам с С-5 до С-4. Кроме того, для оказания помощи главному административному сотруднику предлагается перевести одну должность административного сотрудника класса С-3 из Секции закупок в Канцелярию главного административного сотрудника. Предлагается также имеющуюся должность сотрудника по вопросам авиационной безопасности класса С-3 перевести из Секции общего обслуживания в Канцелярию главного административного сотрудника.

23. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 12 ее резолюции 54/18 В от 15 июня 2000 года, предлагается

преобразовать 8 должностей категории общего обслуживания в должности местного уровня. По оперативным причинам наряду с упразднением одной должности категории общего обслуживания предлагается также преобразовать одну должность категории общего обслуживания в должность категории полевой службы.

24. Подробная информация с разбивкой по подразделениям приводится в нижеследующей таблице.

Действующее и предлагаемое штатное расписание

	Сотрудники категории специалистов и выше								Сотрудники категории общего обслуживания и смежных категорий					Местный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба	Высший разряд	Прочие разряды	Служба охраны				
Основные подразделения																	
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря																	
Действующее									–					–		–	–
Предлагаемое									–					–		–	–
Канцелярия Командующего Силами																	
Действующее	–	1	–	1	–	4	1	–	7	–	–	3	–	3	10	–	20
Предлагаемое	–	1	–	1	–	4	1	–	7	–	–	4	–	4	12	–	23
Итого, основные подразделения																	
Действующее	–	1	–	1	–	4	1	–	7	–	–	3	–	3	10	–	20
Предлагаемое	–	1	–	1	–	4	1	–	7	–	–	4	–	4	12	–	23
Административные подразделения																	
Канцелярия главного административного сотрудника																	
Действующее	–	–	–	1	–	–	–	–	1	2	–	2	–	4	1	–	6
Предлагаемое	–	–	–	1	–	–	2	–	3	2	–	–	–	2	2	–	7
Секция по кадровым вопросам																	
Действующее	–	–	–	–	1	–	–	–	1	–	1	2	–	3	3	–	7
Предлагаемое	–	–	–	–	–	1	–	–	1	–	1	2	–	3	3	–	7
Финансовая секция																	
Действующее	–	–	–	–	1	–	–	–	1	2	1	3	–	6	10	–	17
Предлагаемое	–	–	–	–	–	1	–	–	1	2	1	–	–	3	8	–	12
Секция закупок																	
Действующее	–	–	–	–	–	1	1	–	2	1	–	1	–	2	6	–	10

	Сотрудники категории специалистов и выше								Сотрудники категории общего обслуживания и смежных категорий					Местный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба	Высший разряд	Прочие разряды	Служба охраны	Итого			
Предлагаемое	–	–	–	–	–	1	–	–	1	2	–	–	–	2	6	–	9
Секция вспомогательного инженерно-технического обслуживания																	
Действующее	–	–	–	–	–	1	–	–	1	4	–	1	–	5	44	–	50
Предлагаемое	–	–	–	–	–	1	–	–	1	4	–	–	–	4	49	–	54
Секция электронной обработки данных																	
Действующее	–	–	–	–	–	–	1	–	1	1	–	1	–	2	7	–	10
Предлагаемое	–	–	–	–	–	–	1	–	1	1	–	–	–	1	6	–	8
Транспортная секция																	
Действующее	–	–	–	–	–	–	–	–	–	12	–	1	–	13	41	–	54
Предлагаемое	–	–	–	–	–	–	–	–	–	11	–	–	–	11	49	–	60
Секция общего обслуживания																	
Действующее	–	–	–	–	–	–	1	–	1	6	–	–	–	6	32	–	39
Предлагаемое	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	–	–	–	9	26	–	35
Секция связи																	
Действующее	–	–	–	–	–	–	–	–	–	11	–	2	–	13	12	–	25
Предлагаемое	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9	–	–	–	9	13	–	22
Итого, административные подразделения																	
Действующее	–	–	–	1	2	2	3	–	8	39	2	13	–	54	156	–	218
Нынешнее	–	–	–	1	–	4	3	–	8	40	2	2	–	44	162	–	214
Итого																	
Действующее	–	1	–	2	2	6	4	–	15	39	2	16	–	57	166	–	238
Нынешнее	–	1	–	2	–	8	4	–	15	40	2	6	–	48	174	–	237

Приложение I

Смета расходов на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года

А. Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

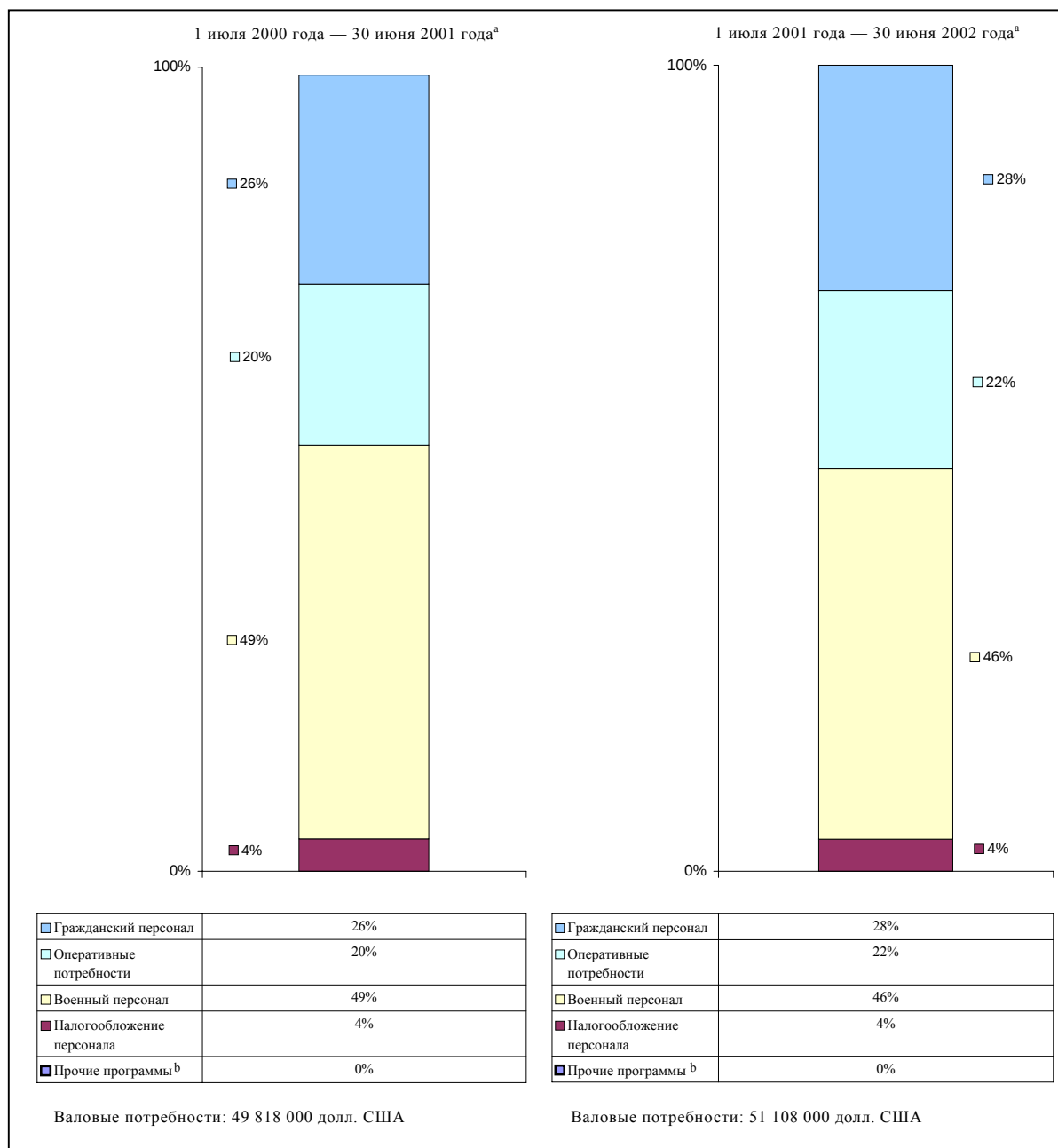
Категория ассигнований	(1)	(2)	(3)	(4)
	1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	1 июля 2000 года — 30 июня 2001 года	1 июля 2001 года — 30 июня 2002 года	
	Расходы ^a	Ассигнования ^b	Общая смета расходов	Смета единовременных расходов
I. Военный персонал				
1. Военные наблюдатели	7 082,1	7 020,6	7 020,6	—
2. Воинские контингенты	15 403,9	15 585,1	15 047,8	—
3. Прочие потребности по военному персоналу				
а) Имущество, принадлежащее контингентам	1 202,8	1 565,9	1 187,8	—
б) Самообеспечение	—	33,4	33,4	—
с) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	441,2	442,0	140,4	—
Итого по разделу 3	1 644,0	2 041,3	1 361,6	—
Итого по категории I	24 130,0	24 647,0	23 430,0	—
II. Гражданский персонал				
1. Гражданская полиция	—	—	—	—
2. Международный и местный персонал	11 334,5	13 071,2	14 298,1	—
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
4. Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—
5. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Итого по категории II	11 334,5	13 071,2	14 298,1	—
III. Оперативные потребности				
1. Служебные/жилые помещения	920,6	1 322,2	1 642,3	588,0
2. Ремонт объектов инфраструктуры	30,0	38,0	60,0	60,0
3. Автотранспорт	3 155,6	3 152,9	3 524,9	1 726,4
4. Воздушный транспорт	3 546,9	2 908,1	2 988,3	145,0
5. Морской транспорт	12,4	108,3	142,3	—
6. Связь	884,9	787,3	846,6	537,6
7. Прочее оборудование	683,6	642,2	898,9	610,9
8. Предметы снабжения и услуги	1 335,7	1 080,8	1 005,1	—
9. Воздушные и наземные перевозки				

Категория ассигнований	(1)	(2)	(3)	(4)
	1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	1 июля 2000 года — 30 июня 2001 года	1 июля 2001 года — 30 июня 2002 года	Смета
	Расходы ^a	Ассигнования ^b	Общая смета расходов	единовременных расходов
а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—
б) Коммерческие перевозки	53,3	50,0	35,0	—
Итого по разделу 9	53,3	50,0	35,0	—
Итого по категории III	10 623,0	10 089,8	11 143,4	3 667,9
IV. Прочие программы				
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	—	—	—	—
3. Программы профессиональной подготовки	40,9	15,0	105,9	—
4. Программы разминирования	—	—	—	—
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—
Итого по категории IV	40,9	15,0	105,9	—
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—	—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—	—
VII. Налогообложение персонала	1 662,9	1 995,0	2 130,6	—
Валовые потребности по категориям I–VII	47 791,3	49 818,0	51 108,0	3 667,9
VIII. Поступления по плану налогообложения персонала	(1 662,9)	(1 995,0)	(2 130,6)	—
Чистые потребности по категориям I–VIII	46 128,4	47 823,0	48 977,4	3 667,9
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	3 121,9	2 766,0
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	47 791,3	49 818,0	54 229,9	6 433,9

^a Как указано в приложении I к отчету об исполнении бюджета (A/55/810). Без учета 2 686 445 долл. США для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и 526 799 долл. США на финансирование Базы материально-технического снабжения в Бриндизи.

^b Исходя из размера ассигнований, предусмотренного в резолюции 54/18 В Генеральной Ассамблее, без учета 2 501 232 долл. США для зачисления на вспомогательный счет операций по поддержанию мира и 391 038 долл. США на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

В. Распределение валовых потребностей по основным компонентам расходов



^a В результате округления приведенные показатели могут не давать в сумме 100 процентов.

^b На прочие программы приходится менее 1 процента от общего объема ресурсов.

С. Дополнительная информация

1. В предлагаемом бюджете на финансовый период 2001–2002 годов предусматриваются ассигнования на утвержденных Советом Безопасности в его резолюциях 689 (1991) и 806 (1993) 195 военных наблюдателей (без учета 105 находящихся в резервном составе) и 906 военнослужащих контингентов, которым оказывает поддержку гражданский персонал в количестве 63 международных и 174 местных сотрудников. В смене учтены технические коррективы, внесенные в параметры определения расходов с учетом структуры расходов в последнее время. На основе предположения о том, что 15 процентов сотрудников категории специалистов будут являться сотрудниками, назначаемыми на работу в Миссию, стандартные общие расходы по международному персоналу были сокращены на 5 процентов. Кроме того, расходы по международному и местному персоналу определены из расчета доли вакансий в размере, соответственно, 10 и 5 процентов.
2. Ассигнования по статьям путевых расходов военных наблюдателей и военнослужащих контингентов, запасных частей для автотранспортных средств, аппаратуры связи и прочего оборудования и предметов снабжения и услуг исчислены на основе конкретных параметров для данной Миссии, которые ниже стандартных расценок.
3. Ассигнования на покрытие единовременных расходов, включая расходы на автотранспортные средства и основное имущество, исчислены по стандартным расценкам, если не указано иное.

Военный персонал

Ассигнования: 24 647 000 долл. США; смета расходов: 23 430 000 долл. США; разница: (1 217 000 долл. США)

4. Сокращение расходов по военному персоналу на 1 217 000 долл. США обусловлено сокращением потребностей в связи с воинскими контингентами (537 300 долл. США) и возмещением расходов за имущество, принадлежащее контингентам (679 700 долл. США).

Военные наблюдатели

5. Предусмотренные по подразделу «Военные наблюдатели» ресурсы требуются для выплаты суточных участников миссии, оплаты путевых расходов в рамках ротации и выплаты пособия на обмундирование и снаряжение для 195 военных наблюдателей. Смета расходов, связанных с поездками в рамках ротации, исчислена с учетом сложившейся в последнее время структуры расходов.

Воинские контингенты

6. Сокращение ассигнований по подразделу «Воинские контингенты» на 537 300 долл. США главным образом обусловлено снижением средней суммы расходов по ротации военнослужащих пехотных подразделений с 1100 долл. США до 750 долл. США на человека с учетом сложившейся в последнее время структуры расходов. В смете расходов также отражено сокращение

численности вспомогательного персонала со 135 человек до 131 человека вследствие возврата принадлежащих контингентам автотранспортных средств правительству Кувейта.

Прочие потребности по военному персоналу

7. Сокращение ассигнований на 679 700 долл. США по этому подразделу отражает сокращение потребностей по статье возмещения расходов за принадлежащее контингентам имущество в рамках предыдущих договоренностей в результате возвращения правительству Кувейта одного бронетранспортера и 69 тактических автомобилей повышенной проходимости «Хаммер». Смета расходов по статье «Имущество, принадлежащее контингентам» предусматривает удовлетворение потребностей в средствах для возмещения расходов правительствам двух представляющих войска стран и правительству Кувейта.

8. На счетах ИКМООНН в настоящее время зарезервировано порядка 1,4 млн. долл. США для выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности. В общей сложности получено 11 требований, и все они рассмотрены. Предполагается, что выделенные средства в объеме 1,4 млн. долл. США не будут полностью использованы для урегулирования возможных претензий. Поэтому в настоящем бюджете применяется не стандартная ставка в размере 1 процента от общей численности военного персонала, а ставка в размере 0,32 процента.

Гражданский персонал

Ассигнования: 13 071 200 долл. США; смета расходов: 14 298 100 долл. США; разница: 1 226 900 долл. США

9. Расходы на выплату окладов 63 международным сотрудникам исчислены на основе стандартных ставок окладов в Нью-Йорке и с учетом 10-процентной доли вакантных должностей, сохранявшейся в последнее время. Общие расходы по персоналу применительно к международным сотрудникам отражают 5-процентное сокращение по сравнению со стандартной ставкой расходов, поскольку предполагается, что 15 процентов сотрудников категории специалистов будут являться сотрудниками, назначенными в Миссию. Расходы на выплату окладов 174 местным сотрудникам исчислены на основе преобладающих местных шкал окладов в районе миссии. В свете последнего опыта при исчислении расходов по местному персоналу учитывалось использование более высоких средних классов/уровней должностей (О-5/V для Умм-Касра и О-5/VI для Багдада по сравнению с О-4/V для Умм-Касра и О-4/XII для Багдада в бюджете на 2000/2001 год), а также применялся показатель доли вакансий в размере 5 процентов (10 процентов в финансовый период 2000/2001 года).

10. Сметные расходы на выплату суточных участников миссии 63 международным сотрудникам исчислены исходя из того, что 52 сотрудника будут находиться в демилитаризованной зоне, 10 — в Кувейте и один международный сотрудник — в Багдаде. Эта смета соответствует ставкам, указанным в приложении II.A к настоящему докладу, и составлена исходя из того, что доля вакансий будет равна 10 процентам.

11. Ассигнования включают сумму в размере 79 300 долл. США по статье официальных поездок персонала и предусматривают оплату поездок сотрудников Централных учреждений в район миссии для проведения консультаций по политическим, военным и административным вопросам, оказания материально-технической поддержки и проведения внутренней ревизии. В смете также предусматриваются ассигнования на оплату поездок сотрудников миссии в Централные учреждения для участия в консультациях по военным, политическим и административным вопросам. Подробная разбивка сметных расходов приводится в приложении II.A.

Оперативные потребности

Ассигнования: 10 089 800 долл. США; смета расходов: 11 143 400 долл. США; разница: 1 053 600 долл. США

12. Смета расходов в размере 11 143 400 долл. США по этой категории включает ассигнования на покрытие единовременных расходов на сумму 3 667 900 долл. США в связи с заменой пришедшего в негодность или поврежденного имущества, которое подлежит списанию вследствие экономической нецелесообразности его ремонта.

13. Увеличение ассигнований на 1 053 600 долл. США по этой категории обусловлено ростом потребностей по разделам «Служебные/жилые помещения» (320 100 долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (22 000 долл. США), «Автотранспорт» (372 000 долл. США), «Воздушный транспорт» (80 200 долл. США), «Морской транспорт» (34 000 долл. США), «Связь» (59 300 долл. США) и «Прочее оборудование» (256 700 долл. США), который частично компенсируется уменьшением потребностей по разделам «Предметы снабжения и услуги» (75 700 долл. США) и «Воздушные и наземные перевозки» (15 000 долл. США).

Служебные/жилые помещения

14. Увеличение ассигнований по этому разделу на 320 100 долл. США обусловлено в первую очередь увеличением ассигнований на оплату коммунальных услуг вследствие нового требования об оплате водоснабжения, обеспечиваемого правительством Кувейта. До 1 июля 2001 года правительство Кувейта обеспечивало Миссию водой бесплатно.

Ремонт объектов инфраструктуры

15. Ассигнования по этому разделу увеличены на 22 000 долл. США с учетом необходимости ремонта посадочной площадки для вертолетов в лагере Аль-Абдали и дорожного покрытия вокруг служебных помещений Миссии, обусловленной тяжелыми климатическими условиями и износом.

Автотранспорт

16. ИКМООНН будет содержать автопарк в количестве 422 автотранспортных средств, из которых 383 принадлежат Организации Объединенных Наций (351 автотранспортное средство и 32 прицепа), а 39 принадлежат контингентам (39 автотранспортных средств, прицепов нет). Это отражает сокращение по сравнению с численностью автопарка в предыдущий период (454

автотранспортных средства), связанное с возвращением одного бронетранспортера и 69 автомобилей «Хаммер» правительству Кувейта.

17. Ассигнования предусмотрены, в частности, для покрытия единовременных расходов на сумму 1 726 400 долл. США в связи с заменой старых/поврежденных автотранспортных средств и сопутствующего оборудования, которые подлежат списанию в соответствии с обычной программой замены. Увеличение ассигнований по статье «Авторемонтное оборудование» обусловлено необходимостью установки на 361 автомашине системы “car-log”. Подробная информация, касающаяся закупки автотранспортных средств, содержится в приложении II.C к настоящему докладу.

18. Сумма периодических расходов — 1 798 500 долл. США — отражает сокращение ассигнований по статье «Запасные части, ремонт и техническое обслуживание» с учетом сложившейся в последнее время структуры расходов. Ассигнования по статье «Горюче-смазочные материалы» исчислены исходя из того, что стоимость горючего составит 0,20 долл. США за литр бензина и 0,18 долл. США за литр дизельного топлива.

Воздушный транспорт

19. ИКМООНН продолжит аренду двух вертолетов «Белл-212» на основе договоренности с правительством одной из предоставляющих войска стран, оформленной в виде письма-заказа. Вертолеты используются для целей патрулирования и разведки, снабжения баз патрулирования и наблюдения, медицинской эвакуации и проведения поисково-спасательных операций.

20. Увеличение ассигнований на 80 200 долл. США по этому разделу отражает изменение расходов на аренду/чартер в связи с действующими в настоящее время договоренностями в виде письма-заказа и подлежащей производству раз в два года выплатой остатка суммы для покрытия расходов на размещение/перебазирование.

Морской транспорт

21. ИКМООНН будет продолжать эксплуатировать четыре патрульных катера (два средних и два малых), которые в качестве добровольного взноса были предоставлены правительством Кувейта. Эти суда будут использоваться для целей наблюдения в проливе Абдаллах и для снабжения патрульно-наблюдательных баз на острове Варба.

22. Предусмотренные по данному разделу ассигнования отражают увеличение на 34 000 долл. США вследствие повышения средней стоимости технического обслуживания с 200 долл. США до 220 долл. США в час на каждый из двух средних катеров и со 145 долл. США до 150 долл. США в час на каждый из малых катеров. Это увеличение частично компенсировалось сокращением объема потребностей по статье «Топливо» с учетом того, поскольку правительство Кувейта в качестве добровольного взноса удовлетворяет треть от общего объема потребностей.

Связь

23. Ассигнования по данному разделу в сумме 846 600 долл. США предусматривают покрытие единовременных расходов в размере 537 600 долл. США, связанных с заменой изношенной/устаревшей аппаратуры связи, которая списывается, а также покупкой дополнительного спутникового и телефонного оборудования для расширения инфраструктуры связи Миссии. Дополнительные ассигнования в размере 39 100 долл. США предназначены для закупки инструментов и контрольно-измерительной аппаратуры. Подробная информация о закупке аппаратуры связи и сопутствующего оборудования содержится в приложении II.C к настоящему докладу.

Прочее оборудование

24. Ресурсы в объеме 898 900 долл. США включают единовременные ассигнования в размере 610 900 долл. США для замены пришедшего в негодность и устаревшего оборудования, а также для закупки дополнительного оборудования в целях укрепления информационно-технической инфраструктуры Миссии. Подробная информация о закупках оборудования приводится в приложении II.C.

25. Увеличение ассигнований по этому разделу на 256 700 долл. США объясняется прежде всего более высокими потребностями в аппаратуре обработки данных в связи с обновлением и укреплением информационно-технической инфраструктуры Миссии.

Предметы снабжения и услуги

26. Уменьшение ассигнований на 75 700 долл. США по этому разделу объясняется сокращением потребностей по подразделу «Разные предметы снабжения» (77 800 долл. США), которое было частично компенсировано дополнительными потребностями по подразделу «Разные услуги» (2100 долл. США).

27. Объем ресурсов по подразделу «Разные услуги» уменьшен с учетом сложившейся в последнее время структуры расходов.

Воздушные и наземные перевозки

28. Уменьшение ассигнований по этому разделу на 15 000 долл. США отражает сложившуюся в последнее время структуру расходов на коммерческие перевозки.

Прочие программы

Ассигнования: 15 000 долл. США; смета расходов: 105 900 долл. США; разница: 90 900 долл. США

Программы профессиональной подготовки

29. Ассигнования в размере 105 900 долл. США по этому разделу предназначаются для покрытия путевых расходов и оплату обучения сотрудников Миссии в различных технических областях, которое будет организовано на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, в Кувейте и в других местах. Кроме

того, предусматриваются ассигнования на оплату стоимости учебных материалов для программ обучения навыкам безопасного вождения, организуемых в рамках Миссии.

30. Увеличение расходов по этому разделу на 90 900 долл. США отражает увеличение потребностей в средствах в связи с организацией обучения 29 сотрудников Миссии по вопросам, касающимся транспортных операций, связи, закупок и информационной технологии. Подробная информация об учебной деятельности приводится в приложении II.A к настоящему докладу.

Налогообложение персонала

Ассигнования: 1 995 000 долл. США; смета расходов: 2 130 600 долл. США; разница: 135 600 долл. США

31. Предусмотренная по данному разделу сумма представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с положениями о персонале. Сметные расходы по плану налогообложения персонала рассчитаны с учетом 10-процентной доли вакантных должностей по предлагаемым 63 должностям международных сотрудников и 5-процентной доли вакантных должностей по предлагаемым 174 должностям местного персонала.

Поступления по плану налогообложения персонала

Ассигнования: (1 995 000 долл. США); смета расходов: (2 130 600 долл. США); разница: (135 600 долл. США)

32. Сумма по плану налогообложения персонала, предусмотренная по разделу VII, проводится по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и зачисляется в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. В рамках Фонда эти поступления зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет ИКМООНН.

Приложение II

Смета расходов на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года: анализ

А. Стандартные расценки и расценки для данной миссии

Описание	Предыдущая смета	Среднее количес- тво	Стандар- тные расценки	Предлагаемая смета (в долл. США)			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
1. Суточные участников миссии							
Демилитаризованная зона	90		^a	90			Ставки действуют с 1 марта 1996 года.
Эль-Кувейт	75		^a	75			
Багдад	100		^a	100			
2. Путевые расходы (проезд в один конец)							
Военные наблюдатели	1 500		^a	1 500			Исходя из уровня расходов в последнее время.
Воинские контингенты							
Личный состав пехотных подразделений	550		^a	375			По текущим чартерным ставкам.
Личный состав вспомогательных подразделений	1 190		^a	1 400			По текущим коммерческим ставкам.
3. Военный персонал							
Военные наблюдатели	195	195					
Пехотные подразделения	775	775					
Тыловые вспомогательные подразделения	135	131					Уменьшение численности инженерного подразделения в связи с возвращением автомобилей «Хаммер» правительству Кувейта.
4. Возмещение расходов на воинские контингенты							
a) Денежное вознаграждение и довольствие	988		988		988		
b) Денежная надбавка для специалистов	291		291		291		
Пехотные подразделения	10 про- центов				10 про- центов		Выплачивается 10 процен- там личного состава подразделения.
Тыловые/вспомога- тельные подразделения	25 про- центов				25 про- центов		Выплачивается 25 процен- там личного состава подразде- ления.

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)						Пояснение
	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
5. Пособие на обмундирование и личное снаряжение							
Военные наблюдатели	200		200			200	
Воинские контингенты	70		70		70		Включая боеприпасы (5 долл. США).
6. Обеспечение жизни и быта							
Отпуск для отдыха	10,50		10,50	10,50			До 7 дней оплачиваемого отпуска за каждые 6 месяцев службы.
Культтовары	8		9		8		
Почтовые расходы	4		a		5		Исходя из уровня расходов в последнее время.
7. Пайки							
Пайки	4,65		a	4,69			Исходя из уровня расходов в последнее время.
Вода в бутылках	0,22		a	0,22			
Резервный запас (на один месяц)	0,20		a	0,20			Замена готовых к употреблению продуктов питания с истекающим сроком годности.
8. Суточное денежное довольствие	1,28		1,28	1,28			
9. Имущество, принадлежащее контингентам							
Основное имущество	1 565 900		a			1 187 800	Возвращение одного БТР и других транспортных средств правительству Кувейта.
10. Самообеспечение	33 400		a			33 400	В отношении двух вспомогательных подразделений, выделенных правительством одной из представляющих войска стран.
11. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	40 000		40 000	40 000			Из расчета 0,3 процента общей численности военных наблюдателей и личного состава воинских контингентов.

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)						Пояснение
	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
12. Гражданский персонал							
Международный персонал	72	63					Упразднение одной должности категории общего обслуживания, преобразование одной должности категории общего обслуживания в должность категории полевой службы и восемь должностей категории общего обслуживания в должности местного разряда.
Местный персонал	166	174					
13. Местный персонал							
Чистые оклады			a				
Демилитаризованная зона и Кувейт	2 000				2 425		По ставкам шкал окладов, действующих с 1 сентября 1997 года для должностей O-5/V.
Багдад	1 200				1 040		По ставкам шкал окладов, действующих с 1 декабря 1997 года для должностей O-5/VI.
Общие расходы по персоналу			a				
Демилитаризованная зона и Кувейт	550				970		Исходя из уровня расходов в последнее время.
Багдад	90				417		То же.
Налогообложение персонала			a				
Демилитаризованная зона и Кувейт	500				640		Исходя из уровня расходов в последнее время.
Багдад	280				242		То же.
14. Прочие путевые расходы			a				
Поездки из Центральных учреждений в район Миссии							
Политические консультации	10 600					5 200	Исходя из уровня расходов в последнее время.
Консультации по военным вопросам	5 200					5 200	
Планирование Миссии/оценка	5 200						— На рассматриваемый период не планируются.
Медицинские консультации	10 500						— То же.
Административная и техническая поддержка	11 600					10 400	Исходя из уровня расходов в последнее время.

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)						Пояснение
	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Безопасность полетов	—					5 200	В поддержку операций с использованием вертолетов.
Поездки из района Миссии в Центральные учреждения							
Командующий Силами	6 700					5 000	Исходя из уровня расходов в последнее время.
Главный административный сотрудник	11 800					10 000	То же.
Техническая поддержка/материальное обеспечение	11 800					16 000	Увеличение в течение периода с 2 до 3 поездок.
Поездки в пределах района Миссии	3 050					1 100	Исходя из уровня расходов в последнее время.
Внутренняя ревизия	4 800					21 200	То же.
15. Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы	15 585		10 процентов от суммы арендной платы		16 667		Исходя из уровня расходов в последнее время.
16. Ремонтно-эксплуатационные услуги	4 083		10 процентов от суммы арендной платы		2 833		Сокращение потребностей в обслуживании систем противопожарной сигнализации и насосов/контрольно-измерительного оборудования.
17. Коммунальные услуги							
Энергоснабжение			a				
Ирак	12 000				12 000		
Кувейт	5 350				5 700		Исходя из уровня расходов в последнее время.
Водоснабжение			a				
Ирак	2 260				1 521		
Кувейт	350				737		Исходя из уровня расходов в последнее время; включая плату за доставку на отдельные базы патрулирования и наблюдения.
Генераторное топливо	27 560		a		30 000		Передача дополнительных генераторов с БСООН.
Плата за доставку генераторного топлива	—		a		3 100		По ставке 0,0214 долл. США за литр.
Вода в больших емкостях	—		a		15 000		Ранее предоставлялась Кувейтом бесплатно.

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)						Пояснение
	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Питьевая вода, резервный запас	—		^a			3 600	Месячный запас для гражданского персонала.
18. Автотранспортные средства							
а) Принадлежащие Организации Объединенных Наций							
Гражданского образца	271	351					Замещение автотранспортных средств, возвращенных Кувейту.
Прицепы	21	32					
б) Принадлежащие контингентам							
Гражданского образца	119	—					Возвращение автотранспортных средств правительству Кувейта.
Военного образца	32	39					
Прицепы	11	—					
19. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств							
Гражданского образца	110/165		110/550		110/137		Исходя из уровня расходов в последнее время.
Автотранспортные средства специального назначения и инженерная техника	292				333		То же.
Бронетранспортеры	417				458		То же.
20. Горюче-смазочные материалы	42 315		^a		42 890		
21. Страхование автотранспортных средств							
Местный план страхования			550				
Автотранспортные средства гражданского образца							
Ирак	108 420					104 250	Уменьшение числа автотранспортных средств.
Кувейт	29 250					28 125	То же.
Автотранспортные средства военного образца			550				
Ирак	9 760					9 455	Уменьшение числа БТР с 32

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)						Пояснение
	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Кувейт	—						до 31. — Не требуется.
Всемирный план страхования							
Автотранспортные средства гражданского образца	23 400					22 500	Уменьшение числа автотранспортных средств.
Автотранспортные средства военного образца	11 200					10 850	Уменьшение числа БТР с 32 до 31.
22. Вертолеты (количество)							
«Белл 212», средней грузоподъемности	2	2					Предоставлено в соответствии с условиями письма-заказа.
23. Летные часы в месяц (на каждый вертолет)	90	87					
24. Аренда вертолетов (за час)	1 190		1 900		1 262		На основе действующего письма-заказа.
25. Вертолетное топливо	15 682		a		15 158		Уменьшение планируемого числа часов.
26. Страхование вертолетов	19 000		a			27 000	Увеличение ставки с 9500 до 13 500 долл. США за вертолет.
27. Морской транспорт							
Количество судов							
Легкие	2	2					
Средние	2	2					
Топливо	7 030		a		3 608		Исходя из уровня расходов в последнее время; треть общих потребностей покрывается правительством Кувейта бесплатно.
Эксплуатационные расходы			a				
Легкие	9 900					20 400	В предыдущем бюджете предусматривалось только одно судно.
Средние	8 000					17 600	То же.
Страхование	6 000					6 000	Только на территории Ирака.
28. Запасные части, принадлежности и материалы для аппаратуры связи	65 000		a			60 000	Исходя из уровня расходов в последнее время.
29. Коммерческая связь							

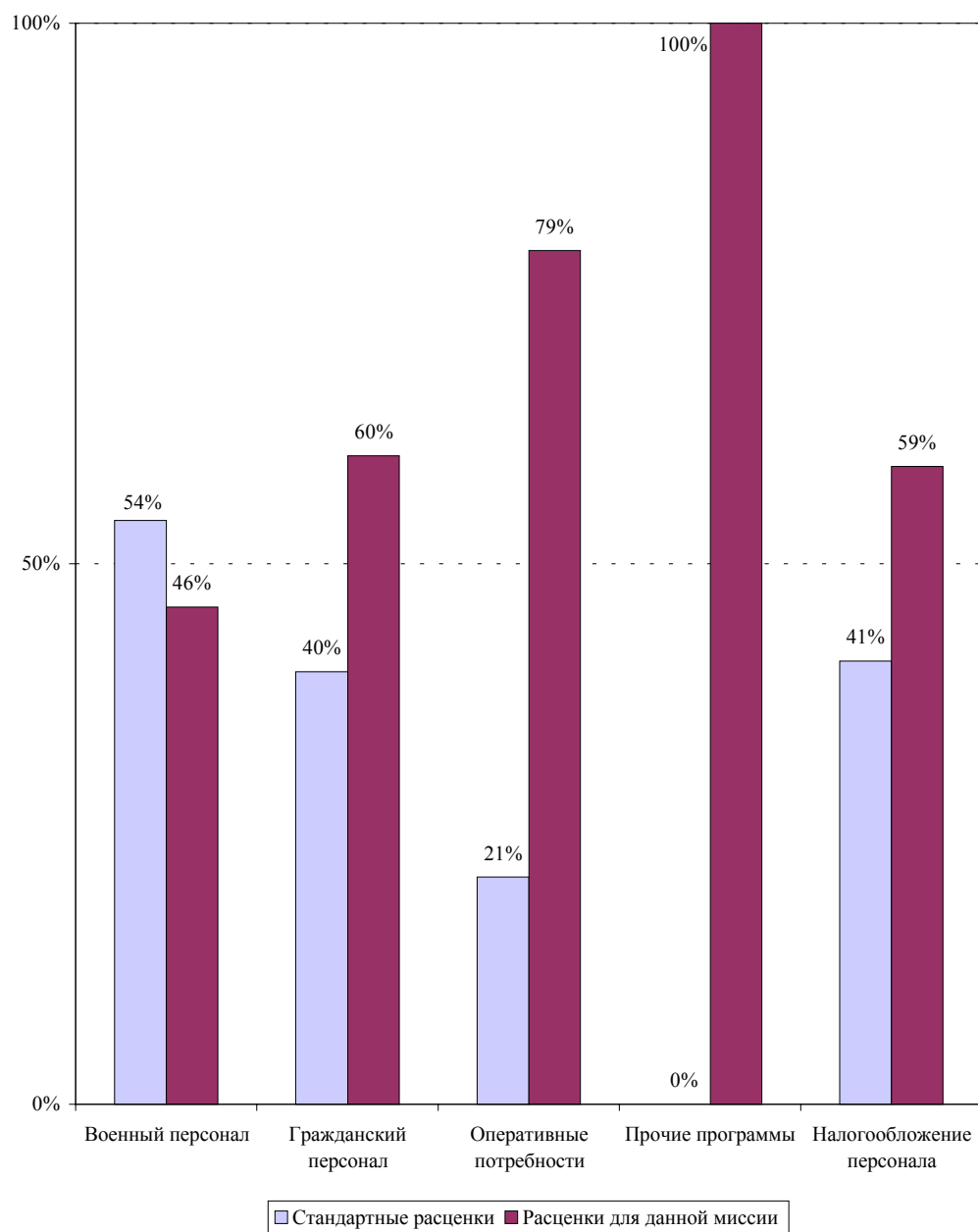
Описание	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Предлагаемая смета (в долл. США)			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Аренда ретранслятора	10 000		a		11 333		Повышение ставки аренды глобального ретранслятора.
Плата за пользование ИНМАРСАТ «М»	1 500				1 250		Исходя из уровня расходов в последнее время.
Плата за факсимильную, телефонную и междугородную связь	8 333		a		6 667		То же.
Выход в Интернет	667		a		1 083		По текущим ставкам.
Обслуживание «РАВХ» («Эриксон»)	—		a		417		Новые потребности.
30. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание прочего оборудования	18 875		a		24 000		Исходя из уровня расходов в последнее время.
31. Услуги ревизоров	105 300		a			103 700	Исходя из предполагаемых потребностей Комиссии ревизоров.
32. Услуги по контрактам							
Прачечные услуги	22 083		a		4 125		Исходя из прежнего опыта и текущего контракта.
Пошив и подгонка одежды	2 940		a		3 390		То же.
Содержание территории	4 733		a		3 775		То же.
Борьба с вредными насекомыми	1 158		a		1 150		
Уборка помещений/охрана	17 050		a		14 875		Исходя из прежнего опыта и текущего контракта.
Удаление отходов	1 267		a		1 850		То же.
Техническое обслуживание прачечного оборудования	975		a		725		То же.
Техническое обслуживание канализационной сети/септиков	900		a		1 475		То же.
Калибровка насосных установок и расходомеров	—		a		833		
33. Услуги по обработке данных	5 833		a		6 830		Обновление программного обеспечения.
34. Медицинская помощь и обслуживание	7 000		a			3 300	Исходя из уровня расходов в последнее время.
35. Требования и выплаты	10 000		a			7 500	Сокращение числа требований с учетом прошлого опыта.
36. Представительские расходы	5 000		a			5 000	

Описание	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Предлагаемая смета (в долл. США)			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
37. Прочие разные услуги	50 000		a			59 000	Повышение стоимости технического обслуживания канализационной сети в Багдаде и почтовых услуг.
38. Канцелярские и конторские принадлежности и материалы	6 083		a		4 750		Исходя из уровня расходов в последнее время.
39. Предметы медицинского назначения	1 558		a		1 667		Предполагаемые потребности в медикаментах и вакцинах, отсутствующих на кувейтском центральном складе предметов медицинского назначения.
40. Санитарно-гигиенические и моющие средства	2 500		a		2 500		
41. Подписные издания	1 208		a		1 317		Дополнительная подписка на авиационную базу данных "Jeppesents"
42. Электротехнические принадлежности и материалы	7 292		a		6 667		Исходя из уровня расходов в последнее время.
43. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	5 142		a		3 375		Часть потребностей будет удовлетворена путем поставок с БСООН.
44. Материалы для полевых защитных сооружений	7 200		a		4 350		Уменьшение потребностей в бронированных стенках, требующихся для защиты баз патрулирования и наблюдения.
45. Оперативные карты	3 000		a			3 000	
46. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения	5 125		a		5 000		
47. Воздушные и наземные перевозки	50 000		a			35 000	Исходя из уровня расходов в последнее время.
48. Профессиональная подготовка							
Предметы снабжения	—		a			8 000	Материалы для программ обучения навыкам безопасного вождения.
Разные услуги	15 000		a			97 900	
Закупки						9 600	Четыре сотрудника на БСООН.
Информационные технологии						36 900	Пять сотрудников на БСООН и восемь сотрудников в Кувейте.

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)						Пояснение
	Предыдущая смета	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Связь						39 700	Пять сотрудников на БСООН; два сотрудника в Кувейте и один сотрудник в Джидде.
Транспортные операции						11 700	Четыре сотрудника в СООННР/МООНБГ и в Кении.
Связь							

^a Стандартные расценки для данной статьи не установлены.

**В. Распределение ресурсов по параметрам бюджетных расходов:
стандартные расценки и расценки для данной миссии**



С. Потребности в средствах для единовременных расходов

(В тыс. долл. США, если не указано иное)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительн о закупить	Общее количество единиц	Удельна я стоимо сть	Общая стоимость
I. Оперативные расходы							
1. Служебные/жилые помещения							
а) Переоборудование и ремонт помещений							
Установка кондиционеров в мастерских и складских помещениях ^b							18,0
Ремонт помещений в целях энергосбережения ^b							30,0
Ремонт облицовки здания штаба Миссии ^b							30,0
Замена крыши на 10 сборных жилых модулях ^b							48,0
Ремонт ограждения в лагере Эль-Абдали ^b							15,0
Переоборудование наблюдательной вышки на острове Варба ^b							5,0
Реконструкция причала в Умм-Касре ^b							30,0
Ремонт прачечной в лагере Сьерра ^b							20,0
Итого							196,0
б) Строительство/сборные дома							
Закупка материалов для причала в морском районе ответственности (МРО) ^b							150,0
Навесы для автомашин в местах дислокации контингентов и на ряде контрольно-пропускных пунктов ^b							150,0
Строительные материалы для мастерской Службы эксплуатации зданий в Умм-Касре ^b							50,0
Строительство бани в лагере Хор ^b							10,0
Строительство нового караульного поста в лагере Эль-Абдали ^b							2,0
Дополнительные служебные							20,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Предлагается Заменить	Предлагается Дополнительно закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
помещения для штаба Южного сектора ^b							
Автоматическая мойка автомашин для автотранспортной мастерской ^b							10,0
Итого							392,0
Итого по разделу 1							588,0
2. Ремонт объектов инфраструктуры							
а) Ремонт взлетно-посадочных полос							
Ремонт вертолетной площадки в лагере Эль-Абдали ^b							10,0
Итого							10,0
б) Ремонт дорог							
Подъездные дороги к причалу в МРО и автопарку при штабе ^b							20,0
Материалы и предметы снабжения для строительства и ремонта дорог в районе Миссии ^b							30,0
Итого							50,0
Итого по разделу 2							60,0
3. Автотранспорт							
а) Закупка автотранспортных средств							
Легковые машины, малые	22	9	—	—	—	—	—
Легковые машины, большие/средние	8	2	—	—	—	—	—
Полноприводные автомашины общего назначения, оборудованные каркасом безопасности	149	30	32	—	32	19,0	608,0
Автобус, малый	23	6	6	—	6	15,0	90,0
Автобус, средний	10	—	2	—	2	38,0	76,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, с двойной кабиной	27	10	3	—	3	16,0	48,0
Автоцистерна для воды	^c	1	—	—	—	—	—
Автотягач	^c	1	—	—	—	—	—
Топливная автоцистерна, полноприводная, средняя, 8-тонная	1	—	1	—	1	75,0	75,0
Пожарная машина, полноприводная, 8-тонная	2	—	1	—	1	80,0	80,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Предлагается Заменить	Предлагается Дополнительно закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
Машина-эвакуатор, полноприводная ^b	—	—	1	—	1	50,0	50,0
Машина скорой помощи	9	—	2	—	2	55,0	110,0
Грейдер	4	—	1	—	1	95,0	95,0
Итого	255	59	49	—	49		1 232,0
Доставка из расчета 15 процентов							180,6
Итого							1 412,6
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							(95,0)
Итого по разделу 3(а)							1 317,6
b) Авторемонтное оборудование ^d							
Гидравлические подъемники, большой мощности ^b	c	—	—	5	5	15,0	75,0
Специальные инструменты и аппаратура, различных наименований ^b	c	—	—	—	—	—	20,0
Оборудование для регулировки развала/схождения колес и соответствующая диагностическая аппаратура ^b	c	—	—	—	—	—	15,0
Компрессоры воздуха, шланги и другое сопутствующее оборудование ^b	c	—	—	—	—	—	10,0
Система "Car-log"	—	—	—	361	361	0,8	288,8
Итого		—	—	366	366		408,8
Доставка из расчета 15 процентов							—
Итого							408,8
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							
Итого по разделу 3(b)							408,8
Итого по разделу 3							1 726,4
4. Воздушный транспорт							
a) Вертолеты							
Расходы на размещение/перебазирование ^b							145,0
Итого по разделу 4(a)							145,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительно о закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
b) Самолеты							—
c) Прочие расходы на воздушный транспорт							—
Итого по разделу 4							145,0
5. Морской транспорт							—
6. Связь							
а) Дополнительные средства связи							
Аппаратура ОВЧ/УВЧ/ВЧ							
Радиостанции, передвижные (GM-300)	180	100	50	—	50	0,5	25,0
Радиостанции, портативные (GP-300)	230	25	10	—	10	0,5	5,0
Радиостанции, базовые (GM-300)	5	30	—	5	5	1,8	9,0
Радиостанции ВЧ, передвижные	^c	6	—	—	—	—	—
Радиостанции ОВЧ «воздух-земля», портативные	^c	19	—	—	—	—	—
Радиостанции ОВЧ «воздух-земля», базовые	^c	5	—	—	—	—	—
Ретранслятор с системой защиты	14	4	4	—	4	2,0	8,0
Пейджер, приемник	^c	20	—	—	—	—	—
Антенна, сетчатая	^c	8	—	—	—	—	—
Итого		217	64	5	69		47,0
Доставка из расчета 15 процентов							7,1
Итого							54,1
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 6(а)							54,1
b) Аппаратура спутниковой связи							
Модем спутниковой связи	^c	1	—	—	—	—	—
Оконечная станция ИНМАРСАТ «М»	1	—	—	4	4	3,0	12,0
Оконечная станция микроволновой связи, цифровая	^c	4	—	—	—	—	—
Линия микроволновой связи «4xE1», включая дополнительное оборудование ^b	14	—	2	—	2	40,0	80,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительно закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
Наземная станция	2	—	—	1	1	150,0	150,0
Итого		5	2	5	7		242,0
Доставка из расчета 15 процентов							36,3
Итого							278,3
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 6(b)							278,3
c) Телефонная аппаратура							
Телефоны, полевые ^c	—	12	—	—	—	—	—
Линия полевой связи с 8-канальным мультимплексором ^b	—	—	—	14	14	8,0	112,0
Телефоны, сотовые ^b	45	—	—	15	15	0,4	6,0
Факсимильные аппараты	41	—	20	—	20	0,8	16,0
Телефонные аппараты, мобильные ^b	—	—	—	20	20	0,3	6,0
Итого		12	20	49	69		140,0
Доставка из расчета 15 процентов							21,0
Итого							161,0
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 6(c)							161,0
d) Разная аппаратура связи							
Аппаратура видеоконференцсвязи ^c	—	1	—	—	—	—	—
Маршрутизаторы «Сиско» ^b	4	—	—	1	1	4,5	4,5
Итого		1	—	1	1		4,5
Доставка из расчета 15 процентов							0,7
Итого							5,2
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 6(d)							5,2
e) Инструменты и контрольно-							34,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительн о закупить	Общее количество единиц	Удельна я стоимо сть	Общая стоимость
измерительная аппаратура ^b							
Итого							34,0
Доставка из расчета 15 процентов							5,1
Итого							39,1
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 6(е)							39,1
Итого по разделу 6		235					537,6
7. Прочее оборудование							
а) Канторская мебель ^d							
Кресла для управленческого персонала/канцелярских работников	500	45	40	—	40	0,1	4,0
Рабочие столы, обычные	20	5	5	—	5	0,28	1,4
Стол, компьютерные ^b	25	5	5	—	5	0,3	1,5
Картотечные шкафы с четырьмя ящиками	160	5	5	—	5	0,2	1,0
Итого	705	60	55	—	55		7,9
Доставка из расчета 15 процентов							—
Итого							7,9
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(а)							7,9
б) Канторское оборудование							
Копировальные машины средней производительности	1	—	—	3	3	10,0	30,0
Копировальные машины, высокой производительности	11	1	3	—	3	18,0	54,0
Бумагорезательные машины, малые	22	2	4	—	4	0,5	2,0
Диапроекторы, переносные	^c	2	—	—	—	—	—
Итого		5	7	3	10	29	86,0
Доставка из расчета 15 процентов							12,9
Итого							98,9

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительно закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(b)							98,9
с) Аппаратура обработки данных							
Компьютеры, настольные, с мониторами	209	10	15	—	15	1,55	23,3
Компьютеры, портативные	10	4	—	6	6	2,4	14,4
Принтеры, лазерные	106	5	10	—	10	0,7	7,0
Принтеры, лазерные, цветные ^b	1	2	1	1	2	5,0	10,0
Серверы	9	2	3	—	3	30,0	90,0
Маршрутизаторы «Сиско» ^b	6	4	2	—	2	4,0	8,0
Устройства для ЛВС, беспроводные	3	—	—	6	6	2,0	12,0
Линия связи для глобальной вычислительной сети, 10/100 Мбит ^b	—	—	—	1	1	35,0	35,0
Анализатор для глобальной вычислительной сети ^b	—	—	—	2	2	5,0	10,0
Анализатор сети ^b	2	—	—	3	3	5,0	15,0
Сканирующее устройство, цветное	5	—	—	4	4	1,3	5,2
Источник бесперебойного питания, малой мощности	200	30	30	—	30	0,25	7,5
Стабилизатор ^b	2	—	—	20	20	0,2	4,0
Проектор видеоизображения, приставка к компьютеру ^b	1	—	—	1	1	7,5	7,5
Накопитель на КД-ПЗУ, высокоскоростной ^b	2	—	—	4	4	0,5	2,0
Накопитель на жестком диске (Zip/Jazz) ^b	1	—	—	6	6	0,25	1,5
Лентопротяжное устройство для архивного дублирования файлов, внешнее ^b	4	—	—	1	1	1,2	1,2
Камера, система идентификации	4	—	—	1	1	1,0	1,0
Итого		57	61	56	117		254,6
Доставка из расчета 15 процентов							38,2
Итого							292,7
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(c)							292,7

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительно закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
d) Генераторы							
100 кВ-А	с	—	8	—	8	18,5	148,0
Итого			8	—	8		148,0
Доставка							8,0
Итого							156,0
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							(148,0)
Итого, по разделу 7(d)							8,0
e) Аппаратура наблюдения							
Прожекторы/фонари «Дракон» ^b	с	10	5	—	5	0,25	1,3
Бинокли, 8х50	с	—	10	—	10	0,35	3,5
Приборы ночного видения	94	8	5	—	5	3,5	17,5
Приемники глобальной системы определения координат	76	10	8	—	8	0,35	2,8
Итого		28	28	—	28		25,1
Доставка из расчета 15 процентов							3,8
Итого							28,8
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(e)							28,8
f) Топливные емкости с расходомерами ^d							5,2
Итого по разделу 7(f)							5,2
g) Емкости для воды и септики							—
h) Медицинская и стоматологическая техника							—
i) Оснащение жилых помещений ^d							
Плита электрическая, четырехкомфорочная	с	—	5	—	5	0,6	3,0
Кухонное оборудование, различных наименований	с	—	—	—	—	—	24,0
Итого		—	5	—	5		27,0
Доставка из расчета 15 процентов							—

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^d	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Заменить	Предлагается Дополнительно о закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
Итого							27,0
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(i)							27,0
j) Холодильное оборудование ^d							
Холодильник малой емкости ^c	c	15	20	—	20	0,12	2,4
Холодильник средней емкости ^b	c	15	20	—	20	0,68	13,6
Промышленные холодильники емкостью 10 тонн ^b	c	3	3	—	3	4,75	14,3
Кондиционер, раздельный	c	—	20	—	20	1,2	24,0
Итого		33	63	—	63		54,3
Доставка из расчета 15 процентов							—
Итого							54,3
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(j)							54,3
k) Разное оборудование ^d							
Ручной инструмент, различных наименований ^c	c	—	—	—	—	—	3,8
Измерительные приборы и контрольно-измерительная аппаратура ^c	c	—	—	—	—	—	2,9
Испытательная аппаратура для систем противопожарной сигнализации ^c	c	—	—	—	—	—	5,0
Оборудование для проверки качества воды ^c	c	—	—	—	—	—	3,5
Огнетушители ^c	c	10	10	—	10	1,0	10,0
Кевларовые каски и другое оборудование для разминирования ^c	c	—	—	—	—	—	11,5
Фотоаппарат, цифровой ^b	c	4	2	2	4	1,1	4,4
Итого		14	12	2	14		41,1
Доставка из расчета 15 процентов							—
Итого							41,1
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)x(6)
	Имеется в наличии ^a	Предлагается закупать в 2001/2002 годах	Предлагается Заменить	Предлагается Дополнительно закупить	Общее количество единиц	Удельная стоимость	Общая стоимость
Итого по разделу 7(к)							41,1
l) Средства для полевых защитных сооружений							—
m) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание							—
n) Водоочистное оборудование ^d							
Химикаты	c	—	—	—	—	—	8,0
Водоочистное оборудование, различных наименований	c	—	—	—	—	—	9,0
Водоочистная установка, работающая на принципе обратного осмоса	c	—	1	—	1	30,0	30,0
Итого		—	1	—	1		47,0
Доставка из расчета 15 процентов							—
Итого							47,0
Имущество, предоставляемое из резервных запасов							—
Итого по разделу 7(n)							47,0
Итого по разделу 7							610,9
8. Предметы снабжения и услуги							—
9. Воздушные и наземные перевозки							—
Итого по категории I							3 667,9
II. Прочие программы							—
Итого по категориям I–II							3 667,9

^a По состоянию на 30 июня 2000 года.

^b Стандартные расценки по этой статье расходов не установлены.

^c Не имеется.

^d По региональным расценкам, включая доставку, поскольку это имущество будет закупаться на местах в странах региона.

Приложение III

Поддержка, оказываемая Ирако-кувейтской миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению другим организациям системы Организации Объединенных Наций и организациям, не принадлежащим к системе Организации Объединенных Наций, в районе Миссии

*Подразделение ИКМООНН, оказывающее
поддержку/выполняемые им задачи*

Организации, получающие поддержку

Немецкая медсанчасть

Территориальные наблюдатели Канцелярии
Координатора Организации Объединенных
Наций по гуманитарным вопросам в Ираке,
временно работающие в районе Басры.

Приложение IV

Выполнение ранее вынесенных рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Рекомендация	Принятые меры
1. Консультативный комитет рекомендовал провести анализ для определения причины сохраняющейся высокой доли вакансий, воздействия сохраняющихся высоких показателей доли вакансий на работу Миссии, а также возможных решений, включая возможность упразднения ряда должностей, о которых идет речь. (A/54/841/Add.3, пункт 6)	Кадровые потребности Миссии были тщательно проанализированы в целях обеспечения максимальной эффективности и экономии, а также в целях сокращения расходов, связанных с наймом международного персонала категории общего обслуживания. Предлагаемое штатное расписание на период 2001/2002 года составлено с учетом результатов анализа кадровых потребностей гражданского компонента.
2. Комитет повторил свою рекомендацию относительно необходимости изучения влияния сохраняющихся высоких показателей доли вакансий на работу Миссии. (Там же, пункт 14)	В целях укрепления потенциала Миссии в области контроля, наблюдения и оказания услуг численность ее персонала должна быть значительна и соразмерна оперативным потребностям. В 2001/2002 году реорганизация административного компонента будет заключаться в упразднении одной должности категории общего обслуживания, реклассификации двух должностей класса С-5 в должности класса С-4 и преобразовании восьми должностей категории общего обслуживания в должности местного разряда.
3. Консультативный комитет рекомендовал провести обзор методов исчисления расходов и отбора лиц для прохождения обучения. Программу следует должным образом спланировать для обучения максимального числа сотрудников Миссии; необходимо прилагать все усилия для того, чтобы не допустить «частичного» обучения, которое в долгосрочном плане может быть неэффективным с точки зрения затрат. (Там же, пункт 18)	Профессиональная подготовка персонала без отрыва от работы осуществляется за счет ресурсов Миссии. Учебные программы за пределами Миссии обычно организуют Центральные учреждения.

Приложение V

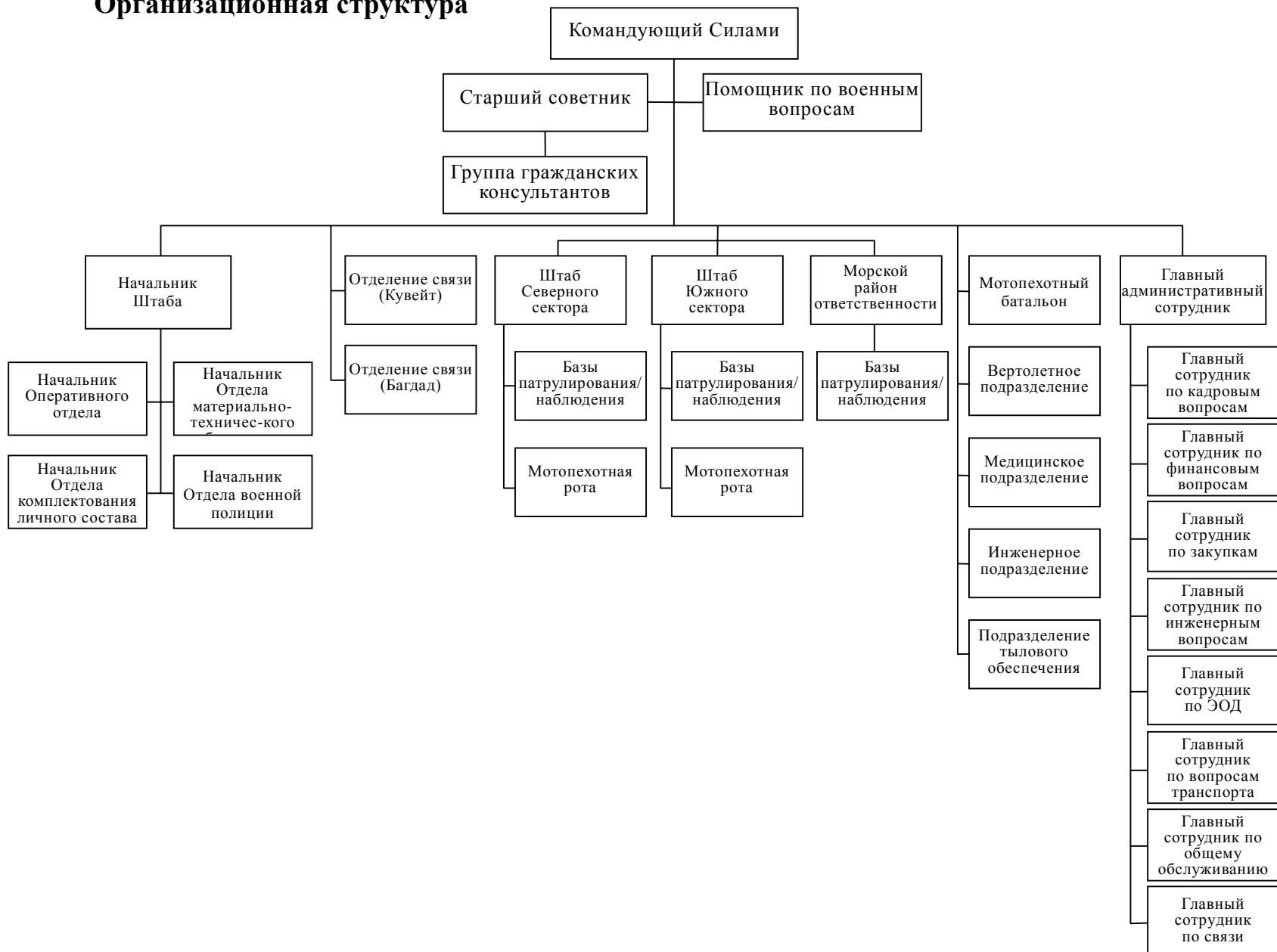
Выполнение ранее вынесенных рекомендаций Комиссии ревизоров^a

Рекомендация	Выполнение
1. Закупки, пункт 63:	
Комиссия рекомендует администрации напомнить полевым миссиям о необходимости соблюдения положений Руководства по закупкам, в соответствии с которыми миссии должны подавать в свои закупочные секции планы закупок, основанные на реальных потребностях.	Миссия выполнила эту рекомендацию, и на финансовый период 2000/2001 года на основе утвержденного бюджета был разработан план закупок для всех подразделений Миссии.
2. Контроль за работой поставщиков, пункт 102:	
Комиссия рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира в сотрудничестве с Отделом закупок обеспечить, чтобы все полевые миссии соблюдали установленные процедуры представления отчетов о работе поставщиков и подрядчиков.	Секция закупок соблюдала установленные процедуры представления отчетов о работе поставщиков в отношении двух крупных контрактов. Кроме того, главный сотрудник по закупкам постоянно анализировал работу поставщиков, и те из них, которые, как было установлено, работают недостаточно эффективно, не соблюдают сроки поставки и не выполняют другие условия контрактов, исключались из списка поставщиков ИКМООНН.

^a Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 5 (A/54/5) и исправление (A/54/5 и Corr.1), том II, глава II.

Приложение VI

Организационная структура



Карта
